

Quality time for better care

TERUMO
MEDICAL CARE
SOLUTIONS

HOSPITAL CARE

Terufusion™

Sistema de Infusão

Bomba de Infusão alvo-controlada



Terufusion™ Sistema de Infusão

Uma visão clara da infusão



Japão, um país admirado pela qualidade. Onde os esforços por excelência e constante aperfeiçoamento e melhoria fazem parte do estilo de vida. Tradições como honra, lealdade e respeito ocupam um papel central no desenvolvimento de produtos e definição de padrões globais.

A Terumo Corporation é líder mundial na indústria de dispositivos médicos e pioneira em tecnologia, oferecendo maior segurança ao profissional da saúde e pacientes através de bombas de infusão e de seringa inteligentes e inovadoras. As bombas inteligentes da Terumo tornam a administração do medicamento confiável e precisa, de forma intuitiva e prática, provendo maior segurança e facilidade no uso, enquanto otimiza fluxos de trabalhos críticos, resultando em melhores desfechos para os pacientes.

Conceito de sistema avançado de infusão

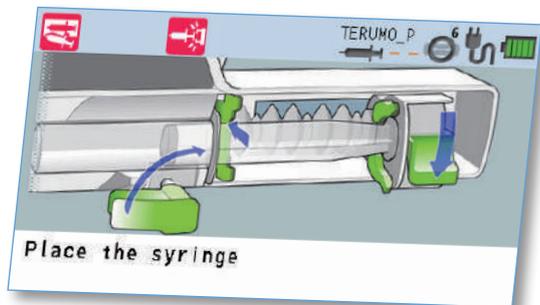


Os principais elementos são definidos e explicados nos respectivos capítulos.

Terufusion™

Conceito de sistema de infusão avançado

FÁCIL MANUSEIO

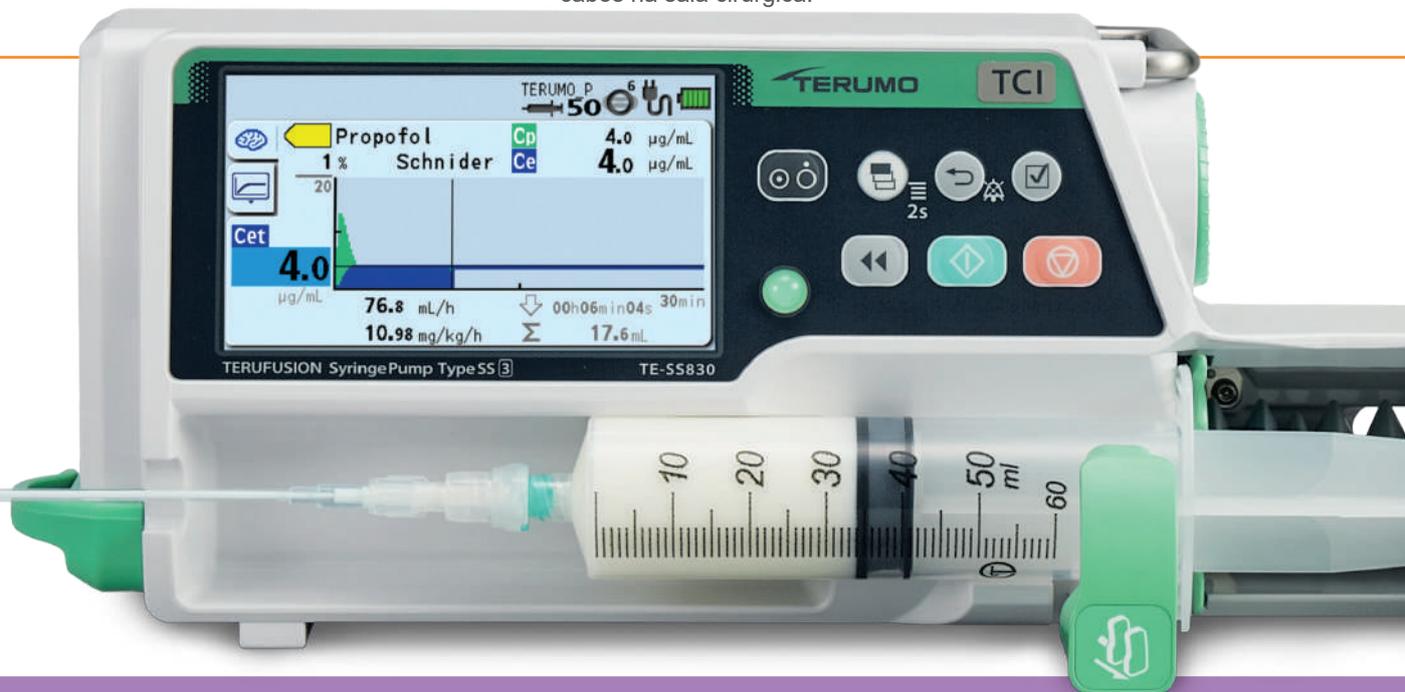


Tela colorida com informações intuitivas

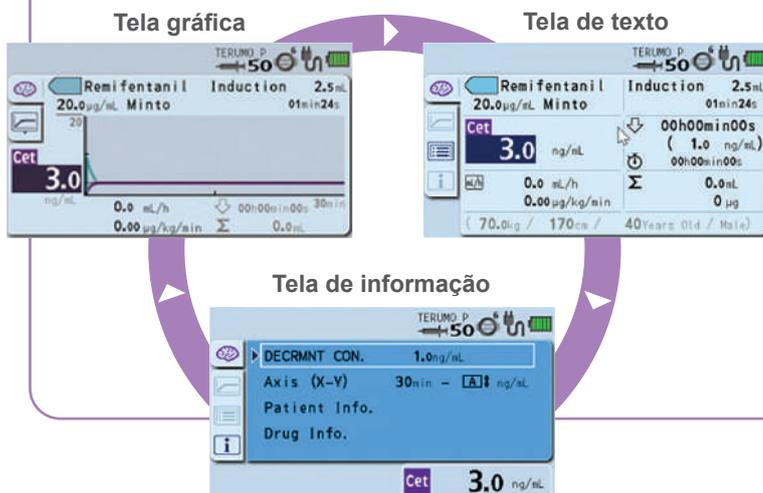
A bomba Terufusion™ OTCI permite aos profissionais da saúde visualizarem todas as informações relevantes à distância e de forma rápida e clara.

Fácil fornecimento de energia

A bateria interna da bomba permite aos médicos trabalharem de maneira eficiente. Quando a bomba é acoplada ao rack, um único cabo fornecerá energia a diferentes bombas conectadas a este sistema, evitando múltiplos cabos na sala cirúrgica.



FLUXO DE TRABALHO OTIMIZADO



Todas as informações relevantes exibidas em diferentes formatos

Quando a bomba Terufusion™ está funcionando no modo de infusão alvo controlada (TCI), o profissional pode facilmente alterar entre 3 formas diferentes de visualização: tela gráfica, tela de texto ou tela de informação, de acordo com sua necessidade.

Escalas de eixos gráficos automatizados e customizáveis

As escalas dos eixos dos gráficos podem ser modificadas para facilitar a interpretação.

Terufusion™

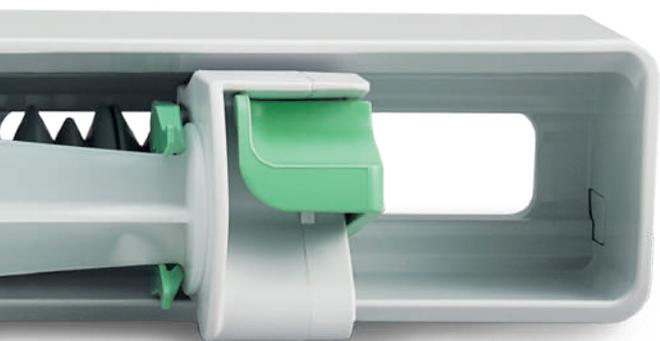
Sistema de Infusão

Rápida curva de aprendizado

A bomba Terufusion™ OTCI tem a mesma interface, hardware e menu das outras bombas Terufusion™ para minimizar o tempo de aprendizagem e reduzir os erros de programação.

Fácil configuração de dispositivo

Instruções visuais de como instalar a seringa são demonstradas na tela para inicialização das bombas.



Alteração da concentração de decréscimo

A concentração de decréscimo pode ser facilmente alterada de modo a otimizar o fluxo de trabalho.

Customização das bombas

Você precisa de todos os modelos de TCI disponíveis? Você prefere definir valores padrão para concentração alvo, parâmetros dos pacientes, diluição ou concentração de decréscimo? Tudo isso é possível! A bomba pode ser customizada com todas estas possibilidades para se ajustar as expectativas do profissional.

SEGURANÇA APRIMORADA

Fácil monitorização de Cp e Ce¹

O gráfico colorido permite ao médico monitorar a concentração do fármaco no plasma e no sítio efetor, garantindo o bem-estar do paciente.

Diferentes modelos para concentração plasmática e de sítio efetor

		Cp	Ce
Propofol	Adulto	Marsh Schnider	Schnider
	Pediátrico	Kataria Paedfusor	-
Remifentanil		Minto	Minto
Sufentanil		Gepts	Gepts

Concentração plasmática configurável na infusão alvo controlada em sítio efetor

Limite da concentração plasmática configurável no intervalo de 200 a 350%.

Configuração de limite da taxa de infusão baseada nas características do paciente

Para garantir a infusão segura, o limite da taxa de infusão pode ser programado na bomba.

Limitações de parâmetros extremos

Com o objetivo de prevenir dosagens erradas, a bomba Terufusion™ OTCI não permitirá o início da infusão quando parâmetros fora dos limites são programados nos campos de idade, altura e peso.

Lembrete de início

Quando a seringa estiver corretamente posicionada e a concentração alvo (Cpt/Cet)² programada, o alarme "lembrete de início" alertará o médico de iniciar a infusão.



¹ Ce = concentração no sítio efetor, Cp = concentração plasmática
² Cpt = Concentração plasmática alvo, Cet = concentração alvo no sítio efetor

Informações Técnicas

Nome do Produto	Bomba de Seringa Tipo SS3 OTCI TE-SS830P		
Modelo	TE-SS830P		
Código do catálogo	TE*SS835P07		
Seringas compatíveis	Seringas estéreis, especificadas em manual		
Precisão	±1% do fluxo com equipamento ±2% do fluxo com seringa		
Recursos da tela	Tela 4,3" com gráficos coloridos de monitorização da concentração plasmática e sítio efetor; visualização da infusão em modo texto; configuração de limite plasmático e fluxo; configuração de concentração de decréscimo para melhor previsibilidade do tempo de despertar		
Marcas e tamanhos das seringas compatíveis	Terumo ou outras marcas especificadas em manual: 5ml, 10ml, 20ml, 30ml, e 50/60ml		
Modo de dose	mL/h, µg/kg/min, mg/kg/h, biblioteca de drogas (armazenagem de até 3.500 drogas com limites superiores e inferiores de dosagem; 30 perfis; 20 avisos clínicos e 61 modos de dosagem).		
Configuração da taxa de fluxo	<ul style="list-style-type: none"> • Faixa de ajuste: 0.01 a 150.00 mL/h (quando uma seringa de 5 mL for utilizada). 0.01 a 300.00 mL/h (quando seringas de 10, 20 e 30 mL forem utilizadas). 0.01 a 1200.00 mL/h (quando uma seringa de 50/60mL for utilizada). • Acréscimos: Acréscimo de 0.01 mL/h (0.01 a 10.00 mL/h)* Acréscimo de 0.10 mL/h (10.00 a 100.00 mL/h)* Acréscimo de 1.00 mL/h (100.00 a 1200.00 mL/h)* Pode ser utilizado quando a taxa de fluxo for configurada no botão seletor. (Padrão quando o equipamento for ligado: 0.00 mL/h) 		
Configuração do VTBI	0.10 a 100.00 mL (acréscimo de 0.10 mL) 100.00 a 9999.00 mL (acréscimo de 1.00 mL) Faixa de ajuste do VTBI: 0,01 a 9999,99 ml ".... ." (ilimitado) (Padrão quando o equipamento for ligado: 0.00 mL)		
Configuração do tempo de VTBI	1 min a 99h59min (acréscimos de 1 min) ".... ." (ilimitado)		
Bolus	Manual: 100 a 1.200 ml/h Programado: 0.01 a 1.200 ml/h *Ambos de acordo com a seringa utilizada e tempo de 1 segundo a 60 minutos		
Alarmes	Oclusão, pressão, quase vazia, deslocamento do deslizador, detecção do tamanho da seringa, deslocamento da seringa, deslocamento do êmbolo, bateria, re-alarque, aviso de desligamento, desconexão da energia, lembrete de iniciar, ausência de taxa de fluxo, ausência de VTBI*, comparação de taxa de fluxo/VTBI*, completo*, interrupção de link. *Apenas se a função VTBI estiver habilitada (Padrão: desabilitado)		
Funções de segurança	- Permite configurar o alarme de seringa quase vazia com base no tempo - Seleção da pressão detectora de oclusão - Função de Redução de Bolus - Configuração A do intervalo da taxa de fluxo (limite flexível) - Configuração B do intervalo da taxa de fluxo (limite rígido) - Bloqueio do teclado		
Funções disponíveis	<ul style="list-style-type: none"> • Detecção automática do tamanho da seringa • Stand by • Histórico de eventos 	<ul style="list-style-type: none"> • Biblioteca de drogas • Bolus manual e programado • Função turbo do botão seletor 	<ul style="list-style-type: none"> • KVO • Cronômetro de manutenção • Alvo controle (TCI)
Infusão Alvo controlada (TCI)	<ul style="list-style-type: none"> • Propofol: Marsh (Cp) Schnider (Cp e Ce) Kataria (Cp)* Paedfusor (Cp)* • Sulfentanil: Gepts (Cp e Ce) • Remifentanil: Minto (Cp e Ce) 		*Pediátrico
Outras Infusões	<ul style="list-style-type: none"> • Vasodilatadores • Cardiotônicos • Quimioterápicos 	<ul style="list-style-type: none"> • Indutores do parto • Dietas paraenterais e enterais • Transfusão de sangue 	
Condições de uso	Temperatura: 5 a 40°C, umidade: 20 a 90% HR (sem condensação), pressão atmosférica: 70 a 106 kPa (700 a 1060 hPa)		
Condições de armazenamento*	Temperatura: -20 a 45° C, umidade: 10 a 95% HR (sem condensação), pressão atmosférica: 50 a 106 kPa (500 a 1060 hPa)		
*Fonte de energia	AC 100 a 240V, 50 a 60Hz Bateria de íons de lítio - Período de uso contínuo: aprox. 12 horas (com uma infusão contínua a 5 mL/h, em temperatura ambiente de 25°C, com uma bateria nova e totalmente carregada). - Tempo de recarga: ≥8 horas (quando o equipamento estiver desligado enquanto é carregado utilizando-se o cabo de energia AC, em temperatura ambiente de 25°C). A bateria pode ser carregada em aprox. 80% após 3 horas. - Sub-bateria: bateria de níquel-hidreto de metal (p/ acionar alarme de falha de energia se ambas as fontes de alimentação falharem) - Conector tipo NBR 14136		
Consumo de energia	24VA		
Classificação	Equipamento de classe I, internamente energizado, IP24		
Dimensões	381 mm (largura)*1, x 120mm (altura)*1 x 112 mm (profundidade)*2 *1Excluindo-se protusões *2Excluindo-se protusões e suporte de fixação		
Peso unitário	Aprox. 2.0 kg		
Acessórios incluídos	Cabo de energia AC, suporte de fixação e manual de instruções		

* Em uma situação onde o equipamento é desembalado e armazenado para uso posterior com a fonte de alimentação principal desconectada.

• Este produto está em conformidade com a norma EMC (compatibilidade eletromagnética) padrão IEC 60601-1-2:2007 (EN 60601-1-2:2007) Classificação do grupo CISPR e de classe são o grupo 1 e Classe B. Também esta em conformidade com o nível EMC exigido pela IEC 60601-2-24:2012 (EN 60601-2-24:2015).

• Padrão de conformidade e diretiva

IEC 60601-1-2:2005+A1:2012 (EN 60601-1-2:2006+A1:2013), IEC 60601-1-2:2007 (EN 60601-1-2:2007), IEC 60601-1-6:2010+A1:2013 (EN 60601-1-6:2010+A1:2013), IEC 60601-1-8:2006+A1:2012 (EN 60601-1-8:2007+A1:2013).

IEC 60601-2-24:2012 (EN 60601-2-24:2015), MDD (Medical Device Directive) 93/42/EEC (Classe IIb).

Terufusion™

Sistema de Infusão

A bomba OTCI Terufusion™ é a mais nova tecnologia lançada para complementar o atual portfólio de bombas de terceira geração da Terumo.

A Terumo usou a sua expertise para desenvolver uma obra prima em infusão alvo controlada (TCI). A bomba Terufusion™ OTCI foi desenvolvida por anestesistas líderes de opinião, com o intuito de prover velocidade, acurácia e aprimoramento da segurança do paciente.

Portfólio de bombas

BOMBAS INTELIGENTES



Modelo: TE-LM830
Número de catálogo: TE*LM835A07



Modelo: TE-SS830
Número de catálogo: TE*SS835N07

BOMBA OTCI



Modelo: TE-SS830P
Número de catálogo: TE*SS835P07

Terufusion™ Sistema de Infusão

Uma visão clara da infusão



Acessórios

Inclusos:

- Cabo de energia
- Suporte de fixação
- Manual de instruções

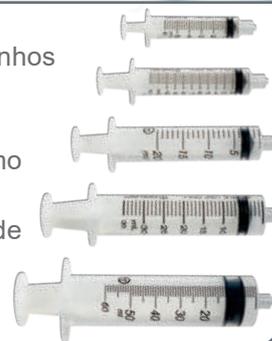
Opcionais:

- Rack padrão: TE*RS700N
- Rack de comunicação: TE*RS800N



Seringas Terumo Luer-Lock

- Disponíveis em diferentes tamanhos
- Isentas de látex
- Lubrificadas com silicone
- Pistão cônico, seguindo o mesmo formato do cilindro
- Possuem um volume adicional de 20%, com graduação impressa



Sistema de infusão dedicado

A Terumo oferece um portfólio completo de produtos para infusão: bombas volumétricas e de seringas, racks, além de uma ampla variedade de dispositivos altamente precisos e fáceis de usar, como seringas e diferentes tipos de equipos de infusão



TERUMO Medical do Brasil Ltda

Pça General Gentil Falcão, 108 - cj 91/92

Cidade Monções - São Paulo - SP - Brasil - CEP 04571-150

Tel: 55 (11) 3594-3800 | www.terumo.com.br | contato@terumomedical.com

Registro ANVISA:

Bomba de seringa Terufusion tipo SS3 OTCI – Reg.n. 80012280211

Bomba de seringa Terufusion tipo SS3 – Reg. n. 80012280201

Bomba de seringa Terufusion tipo LM3 – Reg.n. 80012280203

™ Marca registrada

Todos os nomes de marcas são nomes comerciais ou marcas registradas de TERUMO CORPORATION e seus respectivos donos.